

30 Voces

Mes de las Humanidades 2001

Juglar de la marginalidad

martes, 16 de octubre de 2001

Por Myrna Rivas Nina
Especial El Nuevo Día
Nota del Director:

Treinta voces, treinta visiones. Durante el mes de octubre en conmemoración del Mes de las Humanidades, El Nuevo Día abre sus páginas para presentar las soluciones que proponen estos treinta puertorriqueños a los retos sociales que enfrentamos.

"**A LA** larga tó el mundo cai, pues, qué más te digo ná pues pacabar... la cosa terminó mal como tó lo que pasa en la novela"



Juan Antonio Ramos (Tito Guzmán/El Nuevo Día)

Así narra Papo Impala un extracto de "La Charca" de Manuel Zeno Gandía al lado de una vellonera con música de salsa y con Bayamón de telón de fondo. "La Celestina", "La Metamorfosis", "Cien años de soledad", "Edipo Rey" y la inolvidable "María" de Jorge Isaacs también están en su repertorio. Este "cuenta cuentos", denominado por alguno como un juglar de la marginalidad, es creación del escritor y profesor de literatura Juan Antonio Ramos.

Aunque fue escrito en 1974 y publicado por primera vez en 1978, hoy "Papo Impala está quitao" vende más que nunca y sus representaciones continúan atrayendo al público. No extraña que el monólogo se venga presentando desde hace cuatro meses todos los fines de semana en el Niuyorican Café del Viejo San Juan. Entre los factores que han contribuido al éxito de Papo Impala están, sin duda, la excelentísima dramatización del actor Teófilo Torres, quien ha hecho suyo a Papo desde su nacimiento, desde los tiempos del Tony's Place. Teófilo lo va enriqueciendo cada día y cada noche, y a lo largo de las décadas Juan Antonio ha ido nutriéndose de esas experiencias de Teófilo con el público para añadir cuentos a la narración de Papo Impala.

Pero sería injusto centrar la creación de Juan Antonio sólo en Papo Impala. Este escritor ha cultivado exitosamente los géneros de la novela, el ensayo y el teatro y varios de sus trabajos han salido fuera de nuestras fronteras, siendo traducidos al inglés, francés y alemán. También se destaca de su trayectoria haber sido uno de los co-autores del guión del largometraje "The Disappearance of García Lorca". Su cuento "Sexo seguro" formó parte de un proyecto de prevención a través de la enseñanza, impulsado por el Centro de Investigación y Educación VIH/SIDA de la Universidad de Puerto Rico. Entre sus logros se destaca el Premio Latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil (1997), obtenido con la novela "El príncipe de

Blanca Nieves". Pronto saldrá su último trabajo, "El Jockey", novela enmarcada en el mundo del hipismo.

Este escritor reconoce y valora el trabajo que vienen realizando los maestros desde las escuelas públicas, colegios privados y otras instituciones. Se refiere a ellos como una "fuerza subterránea y viva". No desaprovecha las invitaciones que recibe para hablar de Papo Impala u otras de sus creaciones.

"Me he propuesto ir a todos los lugares, yo comparto con los estudiantes, ese fogueo es bien importante como escritor, no sólo para hablar acerca de lo que es literatura desde una perspectiva cómoda para ellos y más informal para mí, sino también porque confío mucho en el criterio de los individuos que no son lectores habituales, son sinceros y espontáneos, me sirve de barómetro como escritor y como creador".

A Juan Antonio le preocupa mucho en el plano humanista, como ciudadano y amante de la literatura, que nos sigamos alejando de la lectura, especialmente las nuevas generaciones. Por eso cada visita cobra mucho significado para él. "Mi intención es que ellos sepan por qué a mí me gusta leer, qué obtengo de la lectura".

Comparte lo que para él ha significado la literatura: "ha sido un modo de yo sensibilizarme, de yo desarrollar y estimular mi imaginación y de yo adquirir un juicio crítico, sobre todo una visión más amplia de la vida del ser humano, de la realidad".

Considera que una sociedad despegada de la literatura es una más conforme, más sumisa y menos enterada de lo que es la vida en términos profundos. Le gustaría transmitir a través de sus charlas cómo la buena literatura ayuda a desarrollar el pensamiento crítico, "a descubrir, inquietar, provocar y jamaquear", y de paso evita que la gente sea embaucada o atropellada. Para Juan Antonio, el disfrute de la literatura contrarresta la trivialidad, frivolidad y lo que califica de "chavacанизación" en el país.

Al creador de Papo Impala le inquieta especialmente ver jóvenes llenos de cinismo y escepticismo. Señala que "nos estamos acercando al humor corrosivo de Papo Impala, es el mismo humor de los Simpson o South Park, la actitud es cogerlo todo de vacilón".

Pero no todo es negativo. Para Juan Antonio, quien cree firmemente en conceptos como la justicia y el bienestar común y que repudia toda forma de persecución, Vieques ha significado mucho para todos porque logró una unión y un consenso que sólo habían logrado los deportes y la música popular. Hace un llamado a aprender de esa experiencia.

Juan Antonio hace también un llamado a que la educación no siga siendo víctima de la politiquería y de administraciones cambiantes.

Este escritor lucha cada día contra la apatía y la indiferencia y en medio de la crisis mundial le dice a sus propios hijos que tengan un proyecto vital o proyectos hacia donde dirigirse:

"No nos podemos dejar distraer y deprimir por las cosas que están sucediendo, como decía Jorge Luis Borges, uno debe construir sobre arena como si la arena fuera piedra".

Para una mejor calidad de vida

- Despertar el juicio crítico en las nuevas generaciones
- Tener objetivos claros dentro de la educación Preguntar ¿qué queremos lograr?
- Exhortar a los jóvenes

a tener proyectos de vida

- Luchar contra la apatía y la indiferencia

Breve ficha biográfica

1948 - Nace en Bayamón.

1968 - Comienza como maestro de escuela.

1978 - Profesor en la Universidad de Puerto Rico y en 1979 doctorado en la Universidad de Pensilvania.

1990 - Beca de la Fundación John Simon Guggenheim para la creación literaria.